



“十二五”国家重点图书出版规划项目

A HISTORY OF
GREECE

John Bagnell Bury

希腊史

史家名著书系

[英] 伯里 著

—— 译 晏绍祥 —— 审校

版集团有限责任公司

A HISTORY OF GREECE
John Bagnell Bury

希腊史 II

[英] 伯里 著
陈思伟 译 晏绍祥 审校





北京汉阅传播
Beijing Han-read Culture

史家名著书系

目 录

第七章 希腊的危机 波斯与迦太基的入侵

- 第一节 薛西斯的备战和进军 | 318
- 第二节 希腊的备战 | 322
- 第三节 温泉关战役与阿特米西昂战役 | 325
- 第四节 萨拉米斯之战 | 331
- 第五节 萨拉米斯战役的影响 | 338
- 第六节 为另一场战役做准备 | 341
- 第七节 普拉提亚之战 | 347
- 第八节 米卡勒之战与夺取塞斯托斯 | 353
- 第九节 叙拉古僭主格伦 | 355
- 第十节 迦太基人入侵西西里 希麦拉之战 | 360
- 第十一节 耶罗和泰隆治下的叙拉古和阿克拉加斯 | 364
- 第十二节 公元前 6 世纪的宗教运动 | 370
- 第十三节 俄耳菲斯教的传播 | 376
- 第十四节 伊奥尼亚的理性 | 379

第八章 雅典帝国的建立

- 第一节 斯巴达的地位和保桑尼阿的事业 | 387
- 第二节 提洛同盟 | 394
- 第三节 雅典和比雷埃夫斯的设防 | 396
- 第四节 地米斯托克利被放逐及其去世 | 402
- 第五节 提洛同盟变成雅典帝国 | 404
- 第六节 客蒙的政策与被逐 | 410

第九章 伯里克利领导下的雅典帝国

- 第一节 雅典民主制的完善 | 419
- 第二节 雅典人与伯罗奔尼撒人的战争 | 424
- 第三节 与波斯人的和平协议 | 433
- 第四节 雅典的挫折 三十年和约 | 435
- 第五节 伯里克利的帝国主义政策及反对者 | 438
- 第六节 神庙的重建 | 443
- 第七节 比雷埃夫斯 雅典贸易的发展 | 450
- 第八节 雅典人在意大利的野心 | 453
- 第九节 雅典在色雷斯和黑海的政策 | 455
- 第十节 萨摩斯暴动 | 457
- 第十一节 高等教育 智者 | 461

第十章 雅典人与伯罗奔尼撒人的战争（公元前 431—前 421 年）

- 第一节 战争的序幕 | 471

- 第二节 战争概览 修昔底德 | 479
- 第三节 底比斯人攻打普拉提亚 | 483
- 第四节 瘟疫 | 485
- 第五节 对普拉提亚的围攻和占领 | 493
- 第六节 米提列涅的反叛 | 497
- 第七节 西部希腊的战事 发生在科基拉的悲剧 | 504
- 第八节 德摩斯提尼在西部的活动 | 510
- 第九节 尼西阿斯与克里昂 雅典的政治 | 513
- 第十节 雅典夺取派罗斯 | 518
- 第十一节 雅典夺取尼萨亚 | 529
- 第十二节 雅典在波奥提亚的失败 | 531
- 第十三节 色雷斯战役 雅典丧失安菲波利斯 | 536
- 第十四节 和平谈判 | 542
- 第十五节 安菲波利斯之战和尼西阿斯和约 | 547

第十一章 雅典帝国的衰亡

- 第一节 与阿尔哥斯新的政治结盟 | 555
- 第二节 雅典人的西方政策 | 563
- 第三节 围困叙拉古 | 565
- 第四节 围攻叙拉古 公元前 414 年 | 572
- 第五节 第二次远征 | 578
- 第六节 西西里惨败的后果 | 588
- 第六节 寡头派的革命 | 593
- 第七节 四百人政体的衰落 五千人政体 民主制的恢复 | 599
- 第八节 雅典帝国的垮台 | 607

- 第九节 三十僭主的统治以及民主制的重建 | 616

第十二章 斯巴达的霸权及其对波斯的战争

- 第一节 斯巴达的霸权 | 627
- 第二节 居鲁士的叛乱和万人远征军 | 630
- 第三节 斯巴达与波斯的战争 | 650
- 第四节 阿格西劳斯出征亚洲 克尼多斯之战 | 657
- 第五节 斯巴达在伯罗奔尼撒的大门口（科林斯战事）| 661
- 第六节 大王和约 | 672

地图目录

- 图 7-1 温泉关战役示意图 | 326
- 图 7-2 萨拉米斯海战示意图 | 335
- 图 7-3 普拉提亚战役的两个阶段 | 349
- 图 7-5 希麦拉之战示意图 | 362
- 图 8-1 连接雅典与比雷埃夫斯的长城 | 399
- 图 9-2 萨洛尼克湾及其周边地区 | 425
- 图 9-3 波奥提亚及中希腊的主要城镇 | 431
- 图 9-4 普罗蓬提海及克尔松尼斯半岛 | 441
- 图 9-5 雅典卫城及其周边主要建筑物的布局示意图 | 444
- 图 9-7 比雷埃夫斯港主要布局 | 452
- 图 9-8 古代色雷斯主要城镇及部族 | 456
- 图 10-2 列斯堡岛上的主要城市 | 499
- 图 10-3 科林斯湾西部入口及附近地区 | 504
- 图 10-4 派罗斯、斯法克特里亚战役示意图 | 520
- 图 10-6 德利昂之战示意图 | 533
- 图 10-7 安菲波利斯之战示意图 | 548
- 图 11-4 雅典围攻叙拉古 | 574
- 图 11-5 雅典人战败逃亡图 | 584
- 图 11-8 菲列之战示意图 | 619

· 图 12-1 万人远征军行进路线图 | 634

· 图 12-2 库那克萨之战示意图 | 641

插图目录

- 图 7-4 叙拉古僭主格伦像 | 358
- 图 7-6 达玛瑞泰安银币 | 363
- 图 7-7 德尔斐青铜御者像 | 366
- 图 7-8 俄耳菲斯与色雷斯人 | 371
- 图 7-9 埃琉西斯秘仪的场景 | 373
- 图 8-2 百柱之屋的巨人像 | 401
- 图 8-3 写有地米斯托克利名字的陶片 | 402
- 图 8-4 竖立于塞浦路斯拉玛卡海岸的客蒙半身像 | 413
- 图 9-1 伯里克利半身像 | 420
- 图 9-6 19 世纪学者构建复原的卫城山门 | 448
- 图 9-9 安提戈涅与俄狄浦斯 | 466
- 图 10-1 “悲伤的雅典娜”浮雕 | 490
- 图 10-5 派奥尼乌斯胜利女神像 | 529
- 图 11-1 亚西比德大理石半身像 | 556
- 图 11-2 刻有叙佩波鲁斯名字的陶片 | 561
- 图 11-3 古典时代的赫尔麦石像 | 567
- 图 11-6 雅典水师在居齐库斯战役的战术示意图 | 604
- 图 11-7 埃莱克修昂实景 | 605
- 图 12-3 战斗中的骑士像 | 666

第七章

希腊的危机
波斯与迦太基的入侵



A HISTORY OF GREECE

【252】现已踏入波斯人第二次入侵的门槛，这次入侵规模更大；希腊人再次取得战争的胜利，而且胜利更加伟大。这段历史的重要性并不会随着希腊人逐渐淡出历史舞台而消退。他们与来自亚洲的异族进行英勇的斗争，从而保卫了欧洲；他们将自由城邦结成联盟，把强大的东方专制君主打得狼狈逃窜；他们以弱胜强，用弱小的军队击败了来自东方气势汹汹的大军和不可一世的舰队。这些令人叹为观止的丰功伟业深深印刻在希腊人的脑海中，他们通过丰富的想象力将这些伟大事迹改编为精妙绝伦的悲剧故事，虽然此时批判意识还未得到充分发展。没有什么作品会比希罗多德讲述的故事更能吸引人，虽然他讲述的可能仅仅是故事；没有哪个民族比希腊人更富有构建故事的天赋。但是，历史批判主义不同于构建故事，必须要厘清历史的真相，而不要被一系列令人眼花缭乱的大胆而夸张的叙述、捕风捉影的野史逸事、胡编乱造的虚构动机和神讖所迷惑，更别说不不可思议的神迹了。在很多情况下，受后事的影响，真相被明显篡改，人们对事实本身的认识也常受雅典人的偏见和倾向左右，而这些亦真亦幻的故事似乎正是希罗多德获取素材的主要渠道。

第一节 薛西斯的备战和进军

公元前 490—前
480 年

公元前 486—前
485 年

公元前 485 年

镇压埃及的
起义，公元前
484—前 483 年

在第一次与第二次入侵希腊这 10 年期间，发生在波斯的最重大的事件是国王大流士之死。当军队在马拉松出人意料地被击败后，大流士决定再次发动进攻，并开始着手战备工作。就这样 4 年过去了，这时埃及境内爆发了起义，需要他立即关注。但随着国王的驾崩，镇压起义之事被耽搁下来。大流士与阿托莎之子薛西斯继承大统，并旋即平息了起义。是否应再次发动对希腊的远征，以雪前耻，为丧身马拉松的英烈报仇，挽回波斯军队威名的问题被提了出来。据说，薛西斯本人对此犹豫不决，【253】但是他的姐夫，鲁莽的御前顾问玛尔多纽斯反复劝谏。据希罗多德记载，国王的另一顾问，其叔父阿塔巴努斯（Artabanus）老成持重，经验丰富，向他陈述了各种利害关系和困难。阿塔巴努斯预计，如果薛西斯一意孤行，远征可能会以失败告终。听了二人的意见，薛西斯举棋不定，但因为晚上做的一个梦，他最终决定置阿塔巴努斯的百般顾虑而不顾，采纳玛尔多纽斯的意见。通过这种方式，希罗多德似乎将我们带入了苏撒御前会议的台前幕后，他用事后诸葛的思路构建了以玛尔多纽斯为首的年轻气盛但鲁莽愚笨的少壮派的建议，尽管希罗多德本人也承认这不过是执行经验丰富的老王大流士一直在策划的既定战略。将玛尔多纽斯与阿塔巴努斯的建议进行对比，并以神灵不怀好意地托梦这种最具效果的戏剧化方式，希罗多德把读者引领到波斯入侵的故事中，虽然他构建的并非历史事实本身。此外，到宫廷来作客的希腊人也向薛西斯施加了进一步的压力，这些客人包括色萨利阿琉阿德家族（Aleuadae）的亲王和庇西特拉图家族的成员，他们为国王带来了得自先知奥诺玛克利图斯的吉兆。

阿托斯运河，公
元前 483 年

显然，远征希腊需由海、陆两军联合协同作战。准备工作从挖掘一条

横穿阿托斯地峡的运河开始。这项工程极其艰苦,全长大约 1.5 英里。还曾记得,当玛尔多纽斯远征色雷斯和马其顿时,舰队的一大部分因绕行这个危险海角而触礁沉没。这次舰队是仍冒险行经阿托斯海角附近还是径直跨过爱琴海抵达希腊?希罗多德认为,波斯人截断阿托斯更多的是为了展示其决心,而非必要之举。这是毫无根据的批评。这次远征中,波斯战略的根本原则是海、陆两军相互配合,避免各自为战。大流士远征色雷斯、玛尔多纽斯远征马其顿、薛西斯远征希腊都体现了这种原则。修建阿托斯运河就是为了确保经过色雷斯海岸时陆军能得到舰船的保护。^①虽然后世的作家质疑阿托斯运河的规格,但几乎可以肯定,工程确实按时完成并立即投入使用。当运河完工后,工兵们又在斯特里梦河上铺设一座大桥保证陆军通过,【254】行军途中,人们为大军准备了充足的粮草。

那年秋天,薛西斯从苏撒来到萨狄斯。在卡帕多西亚的克里塔拉(Critalla),他召见了大军的远东军团。据说,在凯莱奈(Celanae),波斯帝国首富皮提乌斯(Pythius)自掏腰包款待了国王及其大军。此人的财富仅差 7000 大流克金币就达到 400 万,薛西斯赠给他 7000 枚金币让他补足成一个整数。整个冬天,国王都是在萨狄斯度过的。皮提乌斯对于薛西斯的慷慨非常感激,次年春天部队即将出发前往赫勒斯滂时,他大胆地向国王提出请求,希望他在军中服役的 5 个儿子中年龄最大的那一个能够获得国王恩准留在他身边。薛西斯听到他的“奴才”竟然提出如此无礼的要求,不禁勃然大怒。这位年龄最大的儿子被劈为两半,并在军队即将通过的城门两旁各放一半。这则逸事表明波斯帝国对个人服军役的要求越来越严厉。

公元前 481 年

皮提乌斯的故事

^① 一旦驶过阿托斯,舰船就不再受危险的东北风的影响,因此,就没有必要凿穿西托尼亚和帕列涅风平浪静的海角。

渡过赫勒斯滂,公元前 480 年 4 月

不能想象整支大军都和国王一起在萨狄斯越冬,大军或许驻扎在赫勒斯滂附近。此时腓尼基和埃及的工程师已在塞斯托斯和阿比多斯附近的海峡上搭建了两座桥梁。但桥梁不够结实,被暴风雨毁坏。对此,薛西斯不禁怒火中烧。他不但将这些工程师施以枭首之刑,而且命令鞭笞赫勒斯滂的海水 300 次。那些施行这个奇怪命令的人一边鞭打海水一边大声责骂大海说:“哦,苦涩的海水,我们主人对你施以刑罚,因为他从来没有负于你而你竟敢冒犯他。不管你愿不愿意,薛西斯国王必将从你身上横渡过去。难怪没有人为你献祭,因为你不过是一条徒具其表的苦咸河流。”希罗多德责备说,这些话既不虔诚也不具有希腊的理性精神。搭建桥梁的工作交付给另外一批新抵达的工程师。他们用锚将船只首尾相连,停在海峡之上,搭建起两座由船只组成的浮桥,靠近普罗蓬提海的那座浮桥用了 360 条船,另外一座用了 314 条,船舶中既有三列桨战船,也有五十桨船。每座由船连接在一起的浮桥上拉着 6 根巨大的缆绳,其中两条由亚麻制成,另外 4 条由纸草编制。在船舶之间缆绳之下留有三个空隙,航行于优克辛海和爱琴海之间的小商船可以由此通过。他们先在缆绳上铺上木板,再用缆绳捆住木板。以此木板为路基,他们用木和泥土造就了一条道路;道路两旁建起栅栏,其高度正好让马匹和其他牲畜看不到外面的海水。【255】工兵还在海边搭建一尊大理石御座,据说薛西斯坐在上面看着大军从太阳初升之时起开始横渡海峡。在鞭子的威胁下,军队花了两天时间终于全部通过。但后来人们将波斯军队的数量夸大到令人难以置信的 500 万人,据说他们一刻也不停息地行走,经过 7 天 7 夜大军才完全渡过,显然 500 万和 7 都是编撰故事者喜欢使用的数字。

对波斯军队的描述

在色雷斯的多利斯库斯(Doriscus),陆军与海军会合了,此后,海、陆两军开始协同行动。在多利斯库斯平原,薛西斯检阅并清点了他的队伍。希罗多德问道:“亚洲有哪些民族在薛西斯的带领下入侵了希腊?”